

# ИЯАМ ДЭ ЛШШ

ВЛКСМ МАРОБКОМЫН ОРГАНЖЭ

ГАЗЭТ АК: идалыккан 2 т. 16 ыр.  
пэл ийлан 1 т. 8 ыр.

1938 ий

21

март  
№ 15

## Сэвэрный польусым сэгышэ-шамычлан пионьэр салам!

### Папанинэц-шамычын

#### письмашт гыч

Папанинэц-шамыч 15 марта чыла пионьэр-шамычлан письмам воззныт. Нунын письмашт 16 марта „Пионерская правда“ газетэш пэчаталтын.

„Таңа, шуко жап уждэ илымэ дэч вара, мэ,—тыгэ нунын письмашт тунгалэш,—адак угыч шкэнан йораты-мэ родинан мландышкыжэ тошкална. Индэш тылзэ мэ ийын коштшой умбалнэ ийын улына, чыла тидэ жапыштэ—кэчвалымат, йудымат, пэш йүштэ, тутанан ийгэчэ годымат—мэ элын заданыжым шуктышаш вэрч научный пашам ыштэн улына.

Мэмнан родина, мэмнан кугу Сталин мланна Сэвэрный польусым тунэм налаш заданым пуэныт ыльэ, мэ тудым тунэмын шуктышна. Мэмнан родина сэржэ дэчын мэ түжэм миль нарэ тораштэ лийын улына. Кумда ледовитый окэаныштэ мэ нылытын да мэмнан вэрный танна — „Вэсольный“ пий—гына ыльэ. Но мэ ни гунамат, дажэ эн шуко минутыштат, шкэнам шкэтынгына улмылан шотлэн огынал. Чыла совет калык, тидэ шотыштак тэ—мэмнан чаплэ родинан йочажэ-шамычат—мэмнан дэнэ пырлыа улыда, тидым мэ шинчэн улына. Мэ шкэнан родина мэмнам йоратымыжым коч кунамат шижын улына. Тидэ мэмнам куандарэн, мланна у вийым пуэн. Сандэнэ мэ сэнэн улына!

Йуный пионьэр-шамыч, тэ пэш чаплэ мэтатэлы<sup>1)</sup> шамыч улыда. Мэмнан чюдэсний элыштэ мэтатлаш лийэш да күлэш. Вэт тачысэ мэтэ эрла дэйствительность лийын кэртэш. Мэат ожно Сэвэрный польусыш кайаш, тудым тунэм налаш мэтатлэн улына. Ындэ шкэат ужыда, мэмнан мэтэ шукталтын.

Мэтатлыза, йоча-шамыч, тунэмза, настойший сталинэц лийын кушса, тунам тэ чыла шуктэн кэртида.

Папанин, Ширшов, Крэнкель, Фёдоров.

<sup>1)</sup> Иктаж мом ышташ да пүтмэ элын пагалымэ йэжэ лийаш шонымаш.

### ГЭРОИ-ШАМЫЧЫМ МОСКОШТО ВАШЛИИМАШ

17 март. 170 миллион калыкан элын шумжэ—Моско—пайрэм вургэмым чийэн. Тидэ кэчэ поснак куанышан: Москошко элын эн талэ эргыжэ-шамыч—Папанин, Ширшов, Крэнкель да Фёдоров толыт. Нинэ гэррой-шамычын лүмыштым чумыр туньа пала.

Гэррой-шамычым вашли йаш Ленинградский вокзал дэжэ мучашдымэ калык погынен. Тудын коклаштэ—Громов, Данилин, Йумашев, Чкалов, Бэляков, Байдуков, Водопьянов, Молоков, Каманин.

16 час жапыштэ вокзал гыч Папанин, Ширшов, Крэнкель, Фёдоров шыргыжэ лэктыт. Нуным Моско дэнэ пырлыа чумыр совет калык эндалын шупшалэш. Гэррой-шамычым вашлиймэ лүмэш торжэственый митинг эртаралтын.

Кремль. \* Тидэ кугу дворецэш ВКП(б) Центральный Комитэт дэн СССР Совнарком Сэвэрный польусым сэгышэ-шамыч лүмэш приюмым ыштэныт. Погынышо-шамыч коклаштэ—Сэвэрный польусыш кайшэ воздушный экспэдицийын да папанинэц-шамычым ий умбач налшэ экспэдицийын участникшэ-шамыч, чаплэ Йошкар Армий дэн Войенный-Тэнгыз Флотын командиржэ-шамыч, завод дэн фабрикласэ стахановэц-шамыч, науко дэн искусство пашайэн, льотчик, конструктор-шамыч улыт.

Сэвэрный польусым сэгышэ гэррой-шамычын пурмыштым зал пэш чот сово кырымаш дэнэ вашлийэш. Ончылно Сэвэрный польус ст а н ц и й ы н начальникшэ

Иван Дмитриевич Папанин Сталин портретан знамым нумал пура. Тидэ знамым кодшо ийын майыштэ Сэвэрный польусыш н а м и й э н шогалтымэ ыльэ. Станцийын пытартыш кэчыжэ мартэат тудо ий лагерь умбалнэ лойгэн шогыш. Папанинэц-шамыч почэш зимовщик-шамычым ий умбач налшэ экспэдицийым вуйлатышэ О. Ю. Шмидт, моло участник-шамыч пурат.

Сталин, Молотов, Ворошилов, Калинин, Каганович, Микойан, Косиор, Жданов, Йэжов, Эйхэ, Димитров да Шкирьатов йолташ-шамычын пурмыштым годым зал Сталин йолташ лүмэш, партий дэн правительствэ руководительжэ-шамыч лүмэш пэш кужу жап совым кырен.

Приюмышто Совет Ушэм Гэррой „Сэвэрный польус“ станцийын начальникшэ И. Д. Папанин пэш раш ойла. Зимовщик-шамычлан пумо заданье чаплын шукталтын, манын тудо Сталин йолташлан, партий дэн правительствэ руководитель-шамычлан докладыватла.

Совет Ушэм Гэррой В. П. Чкалов йолташын ойлымэкшэ мут Сталин йолташлан пуалтэш. Залыштэ сово кырымаш, „Вийан лийжэ Сталин йолташ, „Сталин йолташлан—Ура!“ саламлы-маш эша вийан шэргылтэш.

Сталин йолташ советский героизм нэргэн, советский полбарник дэн льотчик-шамычын пэнгдылыкышт нэргэн пэш сайын ойлен.

Приюмышто лийшэ-шамычлан кугу концерт шыналтын.

### Гэррой-шамычлан салам!

Папанинэц-шамыч!  
Тидэ кэчын  
Мокта тэмдам  
Пэлэдшэ эл!  
Сэнэн налда  
Тэ польусым.  
Чыланат улыда  
Мэмнан шумбэл.  
Тэмдан сэгымаш дэнэ  
Уло калык  
Куанэн чот  
Совыжым кыра!  
Тэмдан вий дэнэ  
Советский знамьа  
Польус умбалнэ  
Вийан лойга.

Улыда чылан тэ  
Сэгышэ тукум,

Улыда гэррой  
Чылт витяз \*) гай.  
Совет эл эргын  
Чаплэ лүжым  
Колэш Мадрид,  
Колэш Китай!

Мэмнан пэлэдшэ  
Йоча-шамыч:  
Пионьэр, тунэмшэ—  
Чыланат  
Тыланда колтат  
Куан саламым  
Тэмдан сэгымаш—  
Элнан куат!

Макс Майн.

\*) Витяз — рыцарь, богатырь; моточ талэ вийан йэжэ.



Папанинэц-шамыч „Таймыр“ дэн „Мурман“ экспэдицийын участникшэ-шамычым вашлиймэшт годым саламлат.

Фото—Пресклишан.

### БОЛЬШЭВИК-ШАМЫЧЫН СЭНЭН КЭРТДЫМЭ КРЭПОСТЬ УКЭ

Йатыр эллэсэ учоный-шамыч Сэвэрный польусым сэнэн налаш шуко кана тбчэныт. Но тидым нуно ыштэн кэртин огытыт. Шукышт Сэвэрный польусыш каймэ корнэш вуйыштым йомдарэныт, молышт нимогай результат дэч посна мбггэш пбртилыныт.

Лач советский полбарник-шамыч гына 1937 ийыштэ Сэвэрный польусым сэнэн налыч. Тидэ—Отто Йульевич Шмидт йолташ вуйлатымэ дэнэ лийэ. Ныл лүддымб зимовщик-шамыч: Папанин, Крэнкель, Ширшов, Фёдоров польусыш тэлэ мучкылан

научный пашам ышташ кодыч. Нуно йүштым, поллярный йудым, лудмашан улмым ончыдэ научный пашам ыштышт. Нунын пашашт Совет наукум вэлэ огыл, туньамбал наукумат пойдарэн.

Кызыт папанинэц-шамыч Москошто улыт. Гэррой-шамычым уло эл саламла. Моло дэнэ пырлыа мэт нунылан пионьэр саламым колтэна. Школыштына нунын ылышыштым, пашаштым тунэмаш тунгалына.

Герасимов Саньу.

Оршанкэ район, Вэликополь пэлэ кыдалаш школ, 6-шо класс.

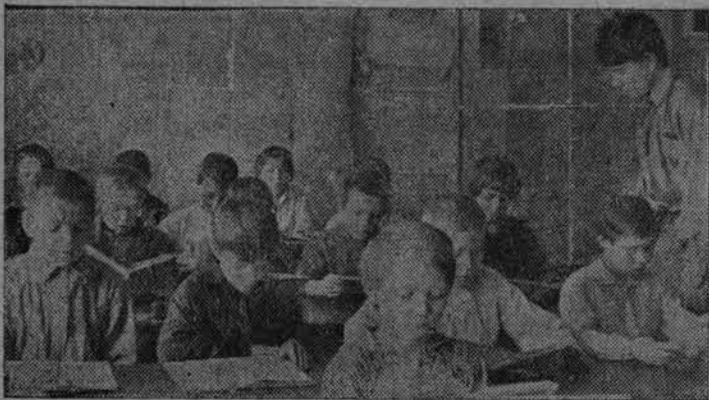
### Папанинэц-шамыч лүмэш отрядной сбор

2 час жап. Урок пытэн. Тэвэ онгыр йук шэргылтэ. Тидэ—пионьэр-шамычлан лийэйкыш шогалаш увэртара. Звэна вожатый шамыч отряд вожатыйлан рапортым пуаш тунгалыч. Лийэйкэ пытымэкэ ик йэн сэмын партлашкэ шинчыч. Папанинэц-шамыч лүмэш эртарымэ сборым отряд вожатый почо. Тудо эн пэрвойак папанинэц-шамычын биографийыштым каласкалыш. Варажым туныктышо Николай Петрович папанинэц-шамычын 9 тылзэ жапыштэ мом ыштымышт, кузэ

нунын ий умбач налмэ нэргэн пэш раш ойлыш. Тудын почэш туныктышо Василий Герасимович Сэвэрный польусым сэнэн налмэ да ожнысо путэшествий-шамыч нэргэн умылтарыш. Туныктышо-шамычын кутырымыштым пионьэр-шамыч пэш куанэн колышт шинчышт. Варажым угыч пуршо пионьэр-шамычлан галстукым пуэдышт. Мурымаш дэнэ сбор пэтыралтэ.

Тидэ сбор молгунамсэ дэч вэсэлан эртыш.  
Воробяов Павыл  
Сотнур кыдалаш школ.





Йошкар-Ола район, Яким-сола тунгалтыш школышто тунэм-шэ-шамыч урок годым.

Фото Овзчкиным.

## ПАРИЖ КОММУН

Эртышэ ийласэ сэмынак тэни-йат 18 мартыште чумыр тунэсэ пролетариат Париж Коммун кэ-чым палэмдыш.

Мо тугай Париж Коммун? Мэ, йоча - шамыч, тыланда Париж Коммун историйжэ дэн значе-ныжым умылтарэна.

1870 ийыште Франций дэн Пруссий коклаште тунгалыч са-рыште Пруссий сэнэн. Тунам Францийын столицыштыжэ — Парижыште пашазэ дэн мэлко-буржуазный массэ революцийым тунгалын.

Нэмэц-шамыч Парижым авы-рэн налыныт. Но пашазэ бата-льон-шамыч нуным ола кбр-гыш пуртэн огытыл, колэна-илэ-на, садытак столицынам огына сдатлэ маным крэдэлэш тунга-лыныт. Тыгэ Парижысэ проле-тариат ныл тылзат пэлэ пэш пэнгыдын шогэн.

Пашазэ - ша м ы ч буржуазий вастарэш шогалыт маным лүд-мыжб дэнэ буржуазный прави-тельствэ калыклан измэным ыш-тэн. Тудо йыштак ола шэнтэк лэктын, нэмыч - шамычлан Па-рижым сдатлаш сбрн. А паша-зэ - шамыч оружийым садыгак кудалтэн огытыл.

Тунам буржуазный правитель-ствын министржэ, шакшэ измэ-ник, калык тушман Тээр пашазэ-шамычын пушкыштым кэнэна шупшын налаш салтак отря-дым колтэн. Тидым ужын удра-маш-шамыч трэвогым кынэлдэ-ныт. „Национальный гвардий“ пушкым пуэн огыл. Тунам шу-ко салтак-шамыч калык вэкэ ли-йыныт да тужакк шкэныштын кок гэнэралыштым пуштыныт. А Тээр, министр, гэнэрал, буржуй, спэкулянт, чиновник да поп-шамыч Париж гыч Вэрсальыш куржыныт.

1871 ийын 18 мартыште Па-рижыште власть пашазэ классэ

кидыш куснэн. Пашазэ класс шкэныжын правительствыжым — Париж Коммуным ыштэн.

Коммун фабрик дэн заводым пашазэ - шамычын кидышкышт пуэн, чэркэ дэн монастырь-ша-мыч клубыш савыралтыныт. Чы-лажат калыкын илышыжым са-йэмдышашлан ышталтын.

Буржуазийым йоршынак сү-мыршашлан Маркс дэн Энгельс Коммуным Вэрсальыш наступат-лаш ужныныт. Тудо буржуаз-ный правительствэ шогэн. Но Коммунышто тайныштэ мэлко-буржуазный йэнг-шамыч йа-тыр лиймэ дэнэ Вэрсальыш на-ступатлаш тудын пэнгыдылык-шэ ситэн огыл.

Парижысэ пролетариатын кугу кучэдалмашыжым чумыр тунэа ончэн. Но коммунар - шамыч авырнымаштэ лийыныт. Пари-жым Тээрн войскажэ-шамыч авырэн налыныт. Коммунар-ша-мыч буржуазий вастарэш крэ-далаш пашазэ дэн крэсаньык-шамычым ушэн кэртэн огытыл.

Вэрсальский правительствын сайын вооружатлалтшэ пэш шу-ко войскажэ-шамыч вастарэш коммунар-шамыч гэрройла крэ-далыныт. Пёрйон - шамыч дэнэ пырля удрамыш дэн йоча-ша-мычат крэдалыныт. 21 майыште Тээрн войскажэ Парижыш пур-рэн. Буржуазий коммунар-ша-мычым пэш чот орландараш пи-жын. Арня жапыште лу тужэм дэнэ пёрйон, удрамыш да йоча-шамычым лүйэн пуштыныт. Пэш шуко пашазэ-шамычым тюрмаш пэтырэныт, мундыр островлаш-кэ, каторгыш колтэныт.

Париж коммунар-шамыч колэ-ныт гынат, нуным шонымышт колэн огыл. Нуным шонымышт — пийалан эрык илыш мэмнаа элыштэ пэлэд шога. Нуным шонымышт тунэа мучко шуктал-тэш.

## Нэмыч фашист-шамычын войскашт Австрийым налыныт

Шукертэ огыл Гитлэр шкэдэкшэ австрийский правительством вуйлатышэ Шушнигым ужыктэн. Тудо Шушнигым нэмыч фашист-шамычлан подчиньятлаш трэбытлэн. Тидым от шук-то гын, Австрийыш шкэ войсканам пуртэна, — маным лүдыктэн. Шушниглан ти-дын дэнэ кэлшаш логалын.

Австрийский правитель-ствылан гитлеровский агент Зейсс-Инквартм внутрэн-ний паша ончышо министр-лан да полиций начальник-лан шогалташ логалын, арэстоватлымэ гитлеровэц-шамычым тюрма гыч лук-тыктэн да нунылан шкэ ор-ганизацийыштым открыто ышташ разрэшитлаш логал-лын.

Но тидэ чылажат Герман фашист - шамычлан шагал лийын. Нунылан чыла Австрий күлэш. Гитлэр

Австрийский гэнэралыный штаб вуйлатышыланат гит-леровэцым шогалташ, адак Австрий Чехословакий дэнэ кыл кучымыжым чарнэн, Германий, Италий да Япо-ний сойузыш ушныжо маным трэбытлэн.

Герман фашист - шамыч Австрийыште лумынак бес-порядкым ыштэн, прави-тельствым сүмырэныт. Ва-ражым Шушниг 13 мартыш-тэ вэс правительствым ыш-таш альэ тудо правитель-ствымак кудаш калыкын шонымыжым палашлан чы-ла калык дэнэ голосова-ным эртараш ыштэн.

Тидэ дэч гитлеровэц-ша-мычат лүдыныт. Нуно ка-лыкын Шушниг правитель-ствэ вэрч йуклаш тунгал-шашыжым шинчэныт. Гит-лэр йуклымашым отложит-лаш, Шушниг прэмйер-ми-нистр пост гыч кайжэ, ту-

## ПРИМЭРНЫЙ УЧЕНИК

Лучков Ваньам мэмнаа школышто чыла тунэмшэ-шамыч йбрата. Тудо ни-гунамат лүшкэн ок кошт, тунэммаштэ эрэ ончылно. Кокымшо чырыкыштэ 8 „отлично“ да „5 хорошо“ отмэткым налын.

Туныктышын ойлымы-жым Ваньа сайын умлэн налаш тыршэн колыштэш. Могай ойым огэш умло-гын, тунамак йодэш. Мбн-гыш пуымо заданым эрэ жапыштыжак шуктэн то-лэш. Обществэный паша-штат Ваньа активный рвэзэ.

Иара жапым вэсэлан да культурно эртараш: шашкэ, шахмат, билиард дэнэ мо-дэш, художественный ли-тературым, газетым лудэш.

Тунэммаштэ почэш ко-шо йолташыжэ-шамычлан Лучков эрэ полшэн шога. Кызыт Ваньа проверочный испытанылан вийан йам-дылалтэш. Пэлэ кыдалаш школым тудо похвальный грамота дэнэ тунэм лек-таш тырша.

Воронов Миклай.

Шэрнур район, Кой-Сола пэлэ кыдалаш школ.

## Ныл оборонный значокшо уло

Гэрасимов Саньу 6-шо классыште отличнэ тунэ-мэш. Тудо войэннэ - физ-культур пашам пэш йбрата. Кызыт тудо ныл оборон-ный значоклан: БГТО, БГСО, ПВХО, ЮВС-лан нормым пуэн, значокшыма-талын.

Иванов Мэтрий

Оршанкэ район, Вэликополь пэлэ кыдалаш школ.



дын олмэш. Зейсс-Инкварт шогалжэ маным трэбоват-лэн. Тидэ трэбованийым огыда шукто гын, герман войска Австрийыш пура, — маным Гитлэр ончыл гоч ойлен.

Австрийский правитель-ствэ йуклымашым отложит-лэн, Шушниг отставкаш кайэн. 11 мартыште герман войска - шамыч Австрийыш пурэныт.

Кызыт Австрийыште 200 тужэм Герман салтак улыт. Нуно Линц, Грац, Инсбрук, Вена, моло ола-шамычым налыныт. Авиаций вийымат йатырак кодымо. Ик Лэнц олэсэ аэродромышто гы-на 300 германский само-лёт-шамыч улыт. Тидэ олашкак шуко орудийан, танкан да пулэмьотан гэр-

ман войска-шамычым кон-дымо.

Линц гыч Венашкэ (Австрийын столицыжэ) са-мольот дэнэ пулэмьотан 3000 герман салтак-шамы-чым колтэныт. Тушкак бро-невик да танк отрядым кол-тэныт. Тидэ кэчылаштэ Вена умбалнэ герман бом-бардировщик-шамычын эс-кадрилышт чонгэштылы-ныт. Вэнский аэродромыш-ко 100 утла германский нэ-лэ бомбардировщик-шамыч волэныт. Вена йыр шагал-гын 18 тужэм герман войс-ка да 200 дэч шагал огыл бомбардировщик - шамыч улыт.

Австрийыш Герман фа-шист-шамычын главарыш-тат толаш тунгалыныт. 12 мартыште германский тай-

## Р Э Б У С



## Талэ музыкант лийам

Мый изиэм годсэк музы-кым пэш йбратам. Йэнгын шоктымым коламат, мыйат тыгэ шоктэн моштышаш ыльэ, маным шуко шонэн коштынам. Мэмнан йалыш-тэ талэ күслэзэ Тэрэнтэй Павыл уло. Тудым район мучко, республикыштат па-лат. Тудын шоктымыжым колышаш коштмэм дэнэ, мыйат күслэм шокташ ту-нэмынам. Кызыт кок му-рым сайынак шоктэн мош-тэм.

Шукертэ огыл ачий мы-ланэм күслэм налын пуэн, а Зойа шужарэмлан бала-лайкым налын. Тидлаң мө пэш куанэн улына. Иара жап годым йбратамэ му-зыкнам шоктэна.

Ончыкыжым, пэлэ кыда-лаш школ пытарымэкэ, му-зыкальнэ школыш тунэмаш кайэм.

Краснов Йыван.

Морко район, Азял пэлэ кы-далаш школышто тунэмшэ.

## 38 пионьэр

Мэмнан 4-шэ классыште 44 йэн тунэмэш. Пионьэ-рыш пураш кўлмым мэ йатыр тунэмшэ-шамыч шинчэна. Кызыт мэмнаа классыште 38 пио-ньэр уло.

Морозов Ивук.

Кужэнэр район, Йыван-Сола тунгалтыш школ, 4-шэ класс.

## ХРОНИКЭ

1938 ий, 15 мартыште анти-советский „право-троцкист-ский блок“ паша дэнэ СССР Вэрховный Суд Во-йэньэ Коллэгийын Н. И. Бу-хариным, А. И. Рыковым, Г. Г. Иагодам, Н. Н. Крэ-стинскийым, А. П. Розэн-гольцым, В. И. Ивановым, М. А. Чэрнивым, Г. Ф. Гриньком, И. А. Зэлэн-скийым, А. Икрамовым, Ф. Ходжайэвым, В. Ф. Ша-ранговичым, П. Т. Зуба-рэвым, П. П. Булановым, Л. Г. Лэвиным, И. Н. Ка-заковым, В. А. Максимов-Диковскийым, П. П. Крүч-ковым лүйэн пушташлан лукмо приговорым шук-тымэ — чылаштыман лүйэн пуштмо.

ный полиций (Гестапо) на-чальник шкэ полышкка-шыхжэ - шамыч дэнэ толын. 12 мартыште эрдэнэ Гитлэ-рат Бэрлин гыч Мюнхэныш чонгэштэн толын, тужэч автомобиль дэнэ Австри-йыш толын.

Эл мучко вэрысэ влас-тым гитлеровский агент-шамыч налэдат. Австри-йыште чыла власть герман фашист - шамыч кидыштэ. Штурмовой отряд-шамыч антифашист дэн йэврэй-ша-мычым кырат, обыскым да арэстым ыштылыт.

Австрий правительствэ члэн-шамычымат арэстоват-лэныт. Но ожнысо прэмйэр Шушниг дэнэ мо лийын, палэ огыл.

Газет редакций - шамыч, тэлэграф да вэнский радио-станций гитлеровэц-шамы-чын кидыштышт улыт.

Гитлеровский агент Зейсс-Инквартын ыштымэ у ав-стрийский „правительствэ“ Австрий Германий дэкэ ушна, — маным официальнэ увэртэрэн.